

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
60618

1978

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2

1997-10

Amendement 2

Diviseurs de tension inductifs

Amendment 2

Inductive voltage dividers

[IEC 60618:1978/AMD2:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f15c2638-10cc-443c-84f4-f1ca12e2bab7/iec-60618-1978-amd2-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f15c2638-10cc-443c-84f4-f1ca12e2bab7/iec-60618-1978-amd2-1997>

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

C

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 85 de la CEI: Appareillage de mesure des grandeurs électromagnétiques.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
85/164/FDIS	85/175/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 24

7.3 Epreuve de rigidité diélectrique et autres règles de sécurité

Remplacer le texte existant par ce qui suit:

Les prescriptions relatives à l'épreuve de rigidité diélectrique et aux autres mesures de sécurité sont incluses dans la CEI 61010-1: Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire – Partie 1: Prescriptions générales, à laquelle on doit se référer.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f15c2638-10cc-443c-84f1-fca12e2bab7/iec-60618-1978-amd2-1997>

8.1.1 Les informations suivantes doivent être données par le constructeur:

Supprimer le point m).

Ajouter, à la page 26, les nouveaux points suivants:

- dd) Catégorie de surtension
- ee) Degré de pollution.

Page 26

Supprimer, en 8.2.1, le point m).

Ajouter, à la page 28, les nouveaux points suivants:

- dd) en utilisant le symbole selon la CEI 61010-1, amendement 2, paragraphe 5.1.5;
- ee) degré de pollution selon la CEI 61010-1.

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 85: Measuring equipment for electromagnetic quantities.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
85/164/FDIS	85/175/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 25

7.3 Voltage tests and other safety requirements

Replace the existing text by the following:

The requirements for the voltage test and other safety requirements are included in IEC 61010-1: *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – Part 1: General requirements*, to which reference shall be made.

8.1.1 The following information shall be given by the manufacturer:

Delete item m).

Add, on page 27, the following new items:

- dd) Overvoltage category
- ee) Pollution degree.

Page 27

Delete, in 8.2.1, item m).

Add, on page 29, the new items as follows:

- dd) using the symbol according to IEC 61010-1, amendment 2, subclause 5.1.5.
- ee) using the symbol according to IEC 61010-1.

Page 28

8.3.2 La documentation doit préciser également (voir 8.1.1):

Ajouter les lettres dd) et ee) à la fin de la ligne.

8.4 Exemple de marquage d'un DTI

Remplacer le marquage «étoile», symbole de la tension d'épreuve diélectrique par la catégorie de surtension selon la CEI 61010-1, amendement 2, paragraphe 5.1.5, par exemple: CAT II et le degré de pollution, par exemple: Degré de pollution 1.

Remplacer, à la page 30, le point 9) par ce qui suit:

- 9) La catégorie de surtension: II;
- 10) Le degré de pollution: 1.

La tension de mode commun est indiquée dans un document séparé, car elle est différente de celles données dans le tableau III.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f15c2638-10cc-443c-84f4-f1ca12e2bab7/iec-60618-1978-amd2-1997>

Page 29

8.3.2 Documentation shall also state (see 8.1.1)

Add the letters dd) and ee) to end of the line.

8.4 Example of the marking of an IVD

Replace the "star" symbol of test voltage by symbol of overvoltage category according to IEC 61010-1, amendment 2, subclause 5.1.5, for instance: CAT II and the pollution degree, for instance: Pollution degree 1.

Replace, on page 31, item 9) by the following new text:

- 9) The overvoltage category: II;
- 10) The pollution degree: 1.

The common mode voltage is given in a separate documentation, because it is different from that given in table III.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[IEC 60618:1978/AMD2:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f15c2638-10cc-443c-84f4-ffc12e2bab7/iec-60618-1978-amd2-1997)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f15c2638-10cc-443c-84f4-ffc12e2bab7/iec-60618-1978-amd2-1997>

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

IEC 60618:1978/AMD2:1997

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f15c2638-10cc-443c-84f4-ffc12e2bab7/iec-60618-1978-amd2-1997>

ISBN 2-8318-4046-5



ICS 29.200; 17.220.20

Typeset and printed by the IEC Central Office
GENEVA, SWITZERLAND